

Jews

Poems
Translations from Hebrew
1982-2013

Sami Shalom Chetrit

Červená Barva Press
Somerville, Massachusetts

TABLE OF CONTENTS

<i>I'm a Gotta Move Jew</i>	3
-----------------------------	---

I. A Mural With No Wall

A Mural with No Wall	9
My Mother Loves Ariel Sharon	14
I am an Arab Refugee	15
Talking to an American Zionistomat	16
The Jew in Hebron	18
Speedy Jew	19
They Can Give it All Back	21
A Man Seeks Roots	22
Red Kite	23
Thus Spake the Lord	24
An Answer for the Agents of Freedom	25
The Jews Are Killing the Savior	26
Rag Poem	27
Get Thee	28
Washing the Car	29
Measurements	30
In Lieu of Curses	31
We've Already Seen This Movie	32
Stupid Sheep in Sesame Sauce	33
Blessed Be She	34
Who Is A Jew And What Kind of A Jew He Is?	35
My Love, My Land	38
Binding	39
Letter to the Bearers of the Dead	40

II. War is a Lousy Time

Hey Jeep, Hey Jeep	43
New Jerusalem	47
How Shall We Say Lo, How?	50
Midnight atop the Regional Garbage Dumpster	51
Acrid Memory	52
"And Thou Shalt Teach Them Diligently to They Children"	53

Like a Turtle	54
Victory Parade	55
Song of Ascent for Mordechai	56
War is a Lousy Time	57
I Spit on You	58
Crying at the Movies	59
After the Next World War	60

III. Poems in Ashdodian

So You Won't Understand a Word	63
Pathways to Heaven	64
On The Way To 'Eyn Harod	66
Ashdod Sugar Memory	67
These are the Names	68
My Eucalyptus Grove	69
More Than Voices	70
Uncle Shimon is Dead	71
Grandpa Yihya	72
Abu Shimon's Grocery	73
Bus #18	74
Mother Tongue	75
After the Opera	76
The World Didn't Give Birth to You, Son	77

IV. A Distant Proverb

A Distant Proverb in Al-Arbiah Al-Mugrabia	81
Contention	82
Pure Honey from the Land of Israel	83
New York	84
A Night of Scuds	85
The Plaza Fifty	86
At an Auditorium of a Local University	87
Quick Take	88
Homeland ⁸⁹	
There Ain't No Nothing	91
I Came Back From Morocco With A Certificate Of Birth	92
Give Me One Moroccan King	93

V. And Only Love

At the Crossroads in Winter	97
And Only Love	98
1977 Innocence	100